

Gigaset

SL400H

Поздравляем!

Купив продукцию Gigaset, вы выбрали марку, которая заботится об окружающей среде. Эта продукция упакована в экологически чистую упаковку!

Подробнее на сайте www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset SL400H – Ваш первоклассный аксессуар

Примите наши поздравления: у вас в руках - самый изящный и миниатюрный аппарат из всех, когда-либо выпущенных компанией Gigaset. Этот телефон, с его корпусом из настоящего высококачественного металла, металлическими кнопками, 1,8-дюймовым цветным TFT-дисплеем и встроенными функциями, устанавливает новые стандарты для такого рода изделий. Благодаря Gigaset вы сможете гораздо больше, чем просто разговаривать по телефону:

Bluetooth® и мини-USB

Подключать свою трубку к ПК или головной гарнитуре посредством мини-USB (→ стр. 14) или Bluetooth® (→ стр. 33).

Каталог, содержащий до 500 записей формата vCard – календарь и назначенные встречи

Хранить в каталоге номера телефонов и другие данные (→ стр. 22). Вводить в календарь и настраивать напоминания о встречах и юбилейных датах (→ стр. 29).

Крупный шрифт

Улучшать читаемость списков вызовов и каталога (→ стр. 36).

Приспособление к вкусам пользователя

Ставить в соответствие каждому абоненту его личную фотографию (→ стр. 22), просматривать свои личные фотографии как экранную заставку в форме показа слайдов (→ стр. 36) или изменять цветовую схему дисплея (→ стр. 36). Выбирать мелодии вызова из набора, специально подготовленного для вашей SL400, или загружать собственные мелодии (→ стр. 38).

Если Вы не хотите, чтобы телефон (всегда) звонил

Воспользоваться вибровзвонком (→ стр. 39), установить время, в течение которого звонки не поступают (→ стр. 38), или отключить звонки для вызовов с неопределяемых номеров (→ стр. 39).

Другая практически важная информация

Вы можете синхронизировать телефонную книгу с другой имеющейся трубкой Gigaset (→ стр. 24), использовать функцию быстрого набора (→ стр. 24), приспособить свою трубку Gigaset к подходящим для вас условиям громкой связи (→ стр. 37) и отрегулировать, как вам будет удобно, подсветку кнопочной панели (→ стр. 37).

Меры экологической безопасности

Программа Gigaset Green Home — используя этот телефон, помните о необходимости защиты окружающей среды. Подробности, относящиеся к нашим изделиям ECO DECT, можно найти на сайте www.gigaset.com/ru/service.

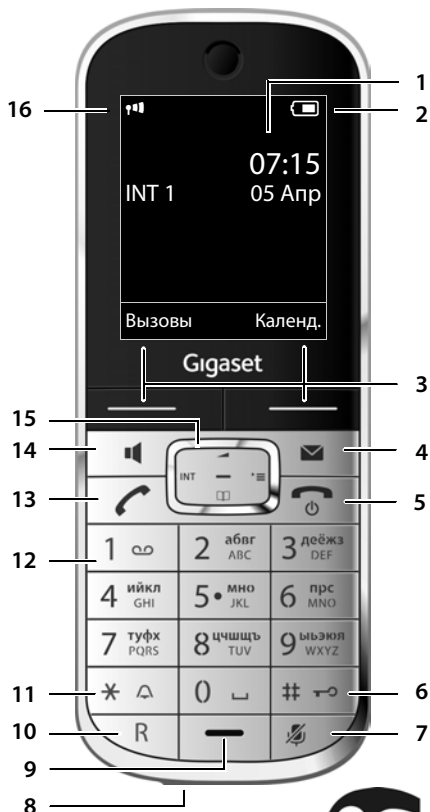
Gigaset SL400H – Ваш первоклассный аксессуар

Дальнейшие сведения о своем телефоне вы найдете на www.gigaset.com/ru/gigasetSL400.

Купив телефон Gigaset, зарегистрируйте его на www.gigaset.com/ru/service — вы будете значительно быстрее получать ответы на вопросы, которые могут у вас возникнуть, или гарантийное обслуживание, когда оно потребуется!

Желаем вам получить удовольствие от нового телефона!

Краткое ознакомление



- 1 Дисплей в состоянии готовности
- 2 Состояние зарядки батарейки (→ стр. 14)
- 3 Кнопки управления меню, выводимого на дисплей (→ стр. 5)
- 4 Кнопка сообщений (→ стр. 27)
Мигает: новое сообщение или новый вызов
- 5 Кнопка отбой, кнопка включения/выключения



- 6 Кнопка «#»
Включение/выключение блокировки клавиатуры (в состоянии готовности нажать и удерживать)
переключение между прописными/строчными буквами и цифрами
- 7 Кнопка выключения микрофона (→ стр. 21)
Выключить микрофон
- 8 Порт мини-USB (→ стр. 14)
- 9 Микрофон
- 10 Кнопка «флэш»
- «флэш»
- Вставка паузы при наборе (нажать и удерживать)
- 11 Кнопка «*»
Включение/выключение сигнала вызова (нажать и удерживать)
при открытом соединении: переключение между импульсным и тональным набором (коротко нажать);
ввод текста: открыть таблицу специальных символов
- 12 Кнопка 1
Набрать (сетевой) почтовый ящик (нажать и удерживать)
- 13 Кнопка соединения
Мигает: входящий вызов
Принять вызов; открыть список повторного набора (коротко нажать); начать набор (нажать и удерживать);
- 14 Кнопка громкой связи (→ стр. 21)
Переключение между разговором через трубку и режимом громкой связи
Принять вызов; открыть список повторного набора (коротко нажать); начать набор (нажать и удерживать);
- 15 Управляющая кнопка (→ стр. 15)
- 16 Интенсивность сигнала (→ стр. 14)
Зеленый: Режим Eco Mode (→ стр. 29) активирован

Обратите внимание

Чтобы изменить **язык дисплейных сообщений**, действуйте следующим образом (→ стр. 36):

→ 95 Нажимайте кнопки **медленно** одну за другой.

Выберите нужный язык и нажмите **правую кнопку управления меню**.

Дисплейные символы

В зависимости от настройки и рабочего состояния вашего телефона на дисплей выводятся следующие символы:

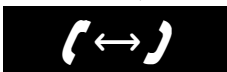
Интенсивность сигнала (→ стр. 14)
 или значок режима ECO Mode+ (→ стр. 29)
 Интерфейс Bluetooth активирован (→ стр. 33)
 или / (Гарнитура /устройство передачи данных Bluetooth) активированы
 Звонок отключен (→ стр. 39)
 или сигнал предупреждения активирован (→ стр. 39)
 Блокировка кнопочной панели включена (→ стр. 16)
 Батарейка заряжается (→ стр. 14)
 Состояние зарядки батарейки (→ стр. 14)
 Будильник включен; время подачи сигнала (→ стр. 31)
 Текущее время
 Текущая дата и месяц
 Название трубки
 Количество новых сообщений:
 ♦ в сетевом почтовом ящике (→ стр. 27)
 ♦ в списке пропущенных вызовов (→ стр. 27)
 ♦ в списке SMS (в зависимости от базы)
 ♦ в списке пропущенных напоминаний (→ стр. 28)

Сигнализация

Установление связи



Соединение установлено



Соединение не может быть установлено, или соединение прервано



Внешний вызов (→ стр. 20)



Внутренний вызов (→ стр. 21)



Будильник (→ стр. 31)



Событие (→ стр. 30)



Назначенная встреча (→ стр. 30)



Другие дисплейные символы

Информация



Запрос



Подождите...



Действие выполнено



Действие не удалось



"Нянька" активирована
(→ стр. 31)



Переключение с трубки
на громкую связь
(→ стр. 21)



Переключение с
громкой связи на трубку
(→ стр. 21)



Сигнал будильника
отложен (→ стр. 31)



Кнопки управления меню

Функции кнопок управления меню определяются конкретной рабочей ситуацией. Пример:



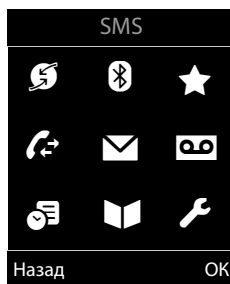
① Текущая функция кнопки управления меню

② Кнопки управления меню

Важнейшие кнопки управления меню:

Вызовы	Открыть списков вызовов
Календ.	Открыть календарь.
Выбор	Открыть меню дальнейшего выбора функций.
OK	Подтвердить выбор.
< С	Кнопка удаления: удалять символ за символом или слово за словом справа налево.
Назад	Вернуться в меню предыдущего уровня или прервать операцию.
Сохран.	Сохранить ввод.

Значки главного меню



	Функции
	Bluetooth
	Спец. функции
	Список вызовов
	SMS (зависит от базового блока)
	Голос. почта
	Органайзер
	Телеф. справочник
	Настройки

Информация по использованию меню
(→ стр. 15)

Обзор меню (→ стр. 17)

Содержание

Gigaset SL400H – Ваш первоклассный аксессуар	1
Краткое ознакомление	3
Дисплейные символы	4
Кнопки управления меню	5
Значки главного меню	5
Правила техники безопасности	8
Первые шаги	10
Установка зарядного устройства	10
Подсоединение зарядного устройства	10
Подготовка трубки к работе	11
Регистрация трубки	13
Установка соединения через мини-USB	14
Как пользоваться трубкой	15
Использование управляющей кнопки	15
Использование меню	15
Включение и выключение трубки	16
Включение/выключение блокировки кнопочной панели	16
Обзор меню	17
Телефонные вызовы	19
Внешний вызов	19
Переключение между импульсным и тональным (DTMF) набором номера .	19
Быстрый набор	19
Окончание вызова	20
Прием вызова и определение номера звонящего (АОН и CallerID)	20
Использование режима громкой связи	21
Переход в режим отключения микрофона	21
Внутренние вызовы	21
Использование телефонной книги и списков	22
Телефонная книга	22
Список повторного набора	25
Списки вызовов	26
Кнопка сообщений	27
Список пропущенных напоминаний	28
Использование сетевого почтового ящика	28
Стандарт связи ECO DECT	29
Настройка назначенных встреч (календарь)	29
Показ пропущенных назначенных встреч и событий	30

Настройка будильника	31
Использование трубки в качестве акустического контроля («радионяни»/Babyphone)	31
Использование устройств Bluetooth	33
Определение настроек трубки	35
Быстрый набор номеров и функций	35
Изменение языка дисплея	36
Настройка дисплея	36
Настройка освещения кнопочной панели	37
Включение/выключение автоматического приема вызовов	37
Изменение громкости громкой связи и трубки	37
Настройка профиля громкой связи	37
Изменение сигналов вызова	38
Использование Файл менеджера	39
Включение/выключение предупредительных сигналов	40
Установка кода своей зоны	41
Восстановление заводских настроек трубки	41
Служба сервиса и поддержки	42
Вопросы и ответы	42
Допуск к эксплуатации	43
Гарантия	44
Защита окружающей среды	46
Приложение	47
Уход	47
Контакт с жидкостью	47
Технические характеристики	47
Написание и редактирование текста	48
Доступ к дополнительным функциям через интерфейс с ПК	49
Принадлежности	51
Индекс	52

Правила техники безопасности

Внимание

Прежде чем пользоваться телефоном, обязательно прочтите эту инструкцию по эксплуатации.

Объясните детям содержание инструкций и возможные опасности, связанные с использованием телефона.



Используйте только прилагаемый блок питания, как указано на нижней стороне базового блока.



Используйте только **перезаряжаемые батарейки**, которые соответствуют **спецификации, приведенной на стр. 47**; в противном случае может возникнуть серьезная угроза здоровью и опасность травмы.



Работающий телефон может воздействовать на находящееся поблизости медицинское оборудование. Следите за соблюдением технических требований в конкретных условиях (например, в кабинете врача). Если вы используете медицинское устройство (например, кардиостимулятор), обратитесь к его изготовителю. Он сможет сообщить вам данные о восприимчивости устройства к воздействию внешних высокочастотных источников энергии. Технические характеристики этого изделия Gigaset см. в разделе «Приложение».



Не подносите трубку к уху обратной стороной, если он звонит или если включен режим громкой связи. Это может привести к хроническому повреждению слуха.

Ваше устройство Gigaset совместимо с большинством коммерческих цифровых слуховых аппаратов. Однако мы не можем гарантировать идеальную работу со всеми слуховыми аппаратами.

Телефонная трубка может вызвать в слуховом аппарате помехи (неприятный шум или свист) или привести к его перезагрузке. Если вам потребуется помощь, обратитесь к продавцу слухового аппарата.



Не устанавливайте базовый блок или зарядное устройство в ванной или в душе. Базовый блок и зарядное устройство не являются брызгозащищенными (→ стр. 47).



Не пользуйтесь телефоном в помещениях с повышенной взрывоопасностью (например, на лакокрасочных производствах).



Если вы передаете Gigaset кому-либо другому, обязательно передайте и инструкцию по эксплуатации.



Не используйте неисправный базовый блок или отремонтируйте его в нашем сервис-центре, так как он может создавать помехи работе других беспроводных устройств.

Обратите внимание

- ◆ Не все функции, описанные в настоящей инструкции по эксплуатации, доступны во всех странах.
- ◆ Это устройство не будет работать при нарушении электропитания. Оно не сможет также передавать **экстренные вызовы**.

Первые шаги

Проверка содержимого упаковки Одна трубка Gigaset, одна батарейка, одна крышка отсека для батарейки, одно зарядное устройство, один блок питания для зарядного устройства, один зажим для крепления на поясе, одна инструкция по эксплуатации.

Установка зарядного устройства

Зарядное устройство рассчитано на использование в закрытом сухом помещении при температуре от +5 °С до +45 °С.

- ▶ Установите зарядное устройство на горизонтальной нескользкой поверхности.

Обратите внимание

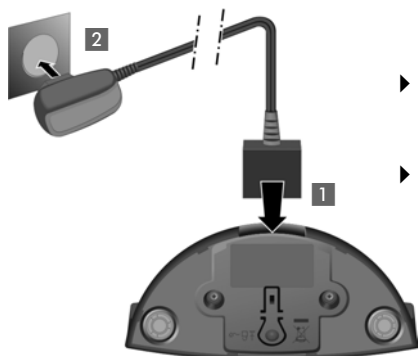
Обратите внимание на радиус действия базового блока. Он составляет до 300 м вне помещений при отсутствии препятствий и до 50 м внутри зданий. Радиус действия уменьшается, когда включен **Режим Eco Mode** (→ стр. 29).

Обычно ножки телефона не оставляют следов на поверхности. Однако, учитывая многообразие лаков и полировок, используемых сегодня при производстве мебели, полностью исключить появление таких следов мы не можем.

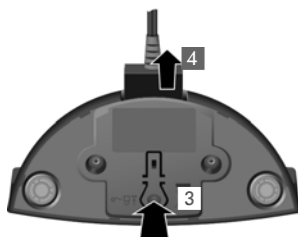
Обратите внимание:

- ◆ Ни в коем случае не допускайте действия на телефон источников тепла, прямого солнечного света или влияния других электрических приборов.
- ◆ Защищайте свой Gigaset от сырости, пыли, агрессивных жидкостей и паров.

Подсоединение зарядного устройства



- ▶ Подсоедините плоский разъем от блока питания **1**.
- ▶ Вставьте блок питания в розетку **2**.



Чтобы отсоединить разъем от зарядного устройства, нажмите кнопку фиксатора **3** и отсоедините разъем **4**.

Подготовка трубки к работе

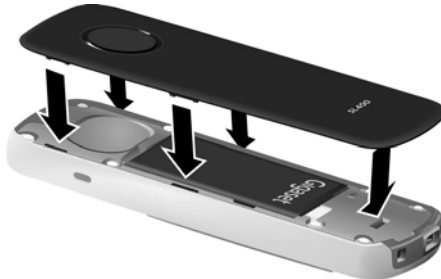
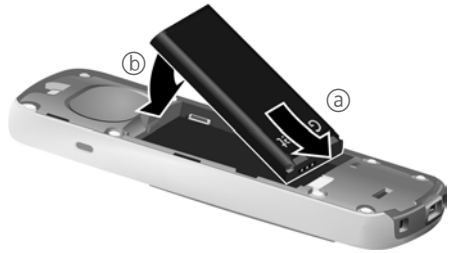
Дисплей защищен пластиковой пленкой.
Снимите защитную пленку!

Установка батарейки и закрывание крышки отсека для батарейки

Обратите внимание

Используйте только перезаряжаемые батарейки, рекомендуемые Gigaset Communications GmbH (→ стр. 47), так как в противном случае возникает серьезная угроза здоровью и опасность травмы. Например, возможно повреждение наружного корпуса батарейки или ее взрыв. Кроме того, при использовании батарейки, не входящей в число рекомендуемых, возможна неправильная работа или повреждение трубки.

- ▶ Сначала вставьте батарейку, контактной поверхностью вниз (a).
- ▶ Затем нажмите на батарейку (b) чтобы она со щелчком встала на место.



- ▶ Сначала вставьте боковые выступы крышки батарейки в пазы внутри корпуса.
- ▶ Затем надавите на крышку, чтобы она со щелчком встала на место.

Первые шаги

Чтобы **снять крышку батарейки** для замены батарейки:

- ▶ Снимите зажим для ремня (если он установлен).
- ▶ Подцепите ногтем выемку в нижней части крышки батарейки и снимите крышку, поднимая ее вверх.



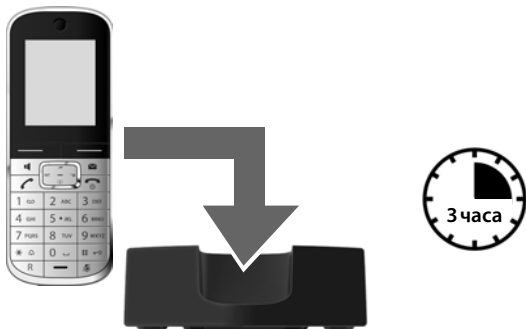
Чтобы **заменить батарейку**, вставьте ноготь в выемку в корпусе и извлеките батарейку.



Первая зарядка и разрядка батарейки

Правильная индикация состояния батарейки возможна только после ее полной зарядки и последующей разрядки.

- ▶ Заряжайте трубку в зарядном устройстве в течение **3-х часов**.



Внимание!

Заряжайте трубку только в специально предназначенном для этого зарядном устройстве.

- ▶ После зарядки снимите трубку с зарядного устройства и вставьте ее в это устройство только после **полной разрядки** батареек.

Обратите внимание

- ◆ После первой зарядки и разрядки батареек вы можете устанавливать трубку в зарядное устройство после каждого разговора.
- ◆ Обязательно повторяйте процедуру зарядки и разрядки, если вы извлекли батарейки из трубки и вставили заново.
- ◆ Во время зарядки батарейки могут нагреваться. Это не опасно.
- ◆ По техническим причинам через некоторое время емкость батареек падает.

Регистрация трубки

Трубку Gigaset можно зарегистрировать максимум на четырех базах. Вы должны вручную зарегистрировать трубку и на трубке (1), и на базовом блоке (2).

После успешной регистрации трубка возвращается в состояние готовности. На дисплей выводится внутренний номер трубки, например, INT 1. Если нет, повторите процедуру.

1) На трубке



- ▶ Нажмите кнопку под **Регистр.** на дисплее.

Появится сообщение, гласящее, что трубка ищет базовый блок, готовый к регистрации.

Обратите внимание

Если трубка уже зарегистрирована **хотя бы на одной базе**, запускайте процесс регистрации следующим образом:

☑ → 📶 → **Регистрация** → **Регистрац. трубки**

Если трубка уже зарегистрирована на **четырёх** базах, выберите нужную базу.

2) На базовом блоке

После запуска процесса регистрации на трубке. В течение 60 секунд нажмите и **удерживайте** на базовом блоке кнопку регистрации/пейджинга (приблизительно 3 секунды).

Обратите внимание



Указания по отмене регистрации трубок см. в инструкции по эксплуатации базового блока.

Дисплей в состоянии готовности

Когда трубка зарегистрирована, и введено время, дисплей в состоянии готовности выглядит, как показано в этом примере.







Данные на дисплее

- ◆ Качество приема между базовым блоком и трубкой:

- от хорошего до плохого: 
- нет приема: мигает 


Зеленый: Режим Eco Mode (→ стр. 29)

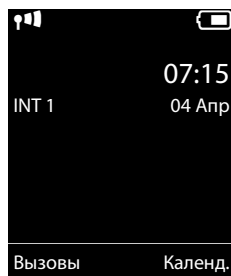
- ◆ Состояние зарядки батарейки:

-  белый: заряд больше 66%
-  белый: заряд от 33% до 66%
-  белый: заряд от 10% до 33%
-  красный: заряд меньше 10%
-  мигает красным: батарейка почти разряжена (осталось меньше, чем на 10 минут разговора)
-  белый: батарейка заряжается

- ◆ INT 1

Внутреннее имя трубки

Если активирован **Режим EcoMode+** (→ стр. 29), в левом верхнем углу выводится значок .



Теперь ваш телефон готов к работе!

Установка соединения через мини-USB

Разъем мини-USB находится на вашей трубке Gigaset снизу.



Подсоединение гарнитуры к трубке

Вы можете подключать гарнитуру с 2,5-мм разъемом типа "джек" при помощи переходника USB-"джек" (приобретается отдельно как дополнительный аксессуар).

Информацию о рекомендуемых гарнитурах см. на странице соответствующих изделий сайта www.gigaset.com.



Громкость гарнитуры соответствует настройке громкости трубки.

Подключение USB кабеля данных

Вы можете подключить к трубке стандартный USB кабель с разъемом мини-USB типа B, чтобы синхронизировать трубку с ПК. Чтобы воспользоваться этой возможностью, необходимо установить программное обеспечение **Gigaset QuickSync** (→ стр. 49).

Как пользоваться трубкой

Использование управляющей кнопки

В дальнейшем та часть управляющей кнопки, которую вы должны нажать в соответствующей рабочей ситуации (верх, низ, справа, слева, центр), отмечается черным. Например,  означает «нажмите правую сторону управляющей кнопки», или  — «нажмите центр управляющей кнопки».




Функции, выполняемые при нажатии центра управляющей кнопки



В зависимости от рабочей ситуации, кнопка выполняет различные функции.

- ◆ В состоянии готовности кнопка открывает главное меню.
- ◆ В подменю, при выборе и в полях ввода управляющая кнопка выполняет функции кнопок управления меню **OK**, **Да**, **Сохран.**, **Выбрать** или **Измен.**

Использование меню

Меню может быть представлено в развернутом (**экспертный режим** ) или упрощенном виде. Действующая стандартная настройка — экспертный режим.

Главное меню (первый уровень меню)

- ▶ Чтобы открыть главное меню, когда трубка находится в состоянии готовности, нажмите управляющую кнопку **справа** .
- ▶ Воспользуйтесь управляющей кнопкой , чтобы выбрать нужную функцию, и нажмите кнопку управления меню **OK**.

Подменю

Функции подменю выводятся в виде списков.

- ▶ Управляющей кнопкой  перейдите на нужную функцию и нажмите **OK**.

Возврат в состояние готовности

Вы можете вернуться в состояние готовности из любого меню:

- ▶ Нажмите и **удерживайте** кнопку отбоя .

или

- ▶ Не нажимайте никаких кнопок: через 2 минуты дисплей **автоматически** вернется в состояние готовности.

Настройки, которые не были подтверждены нажатием кнопок управления **OK**, **Да** или **Сохран.**, теряются.

Включение и выключение трубки




Чтобы выключить трубку, находящийся в состоянии готовности, нажмите и **удерживайте** кнопку отбоя (сигнал подтверждения).
Чтобы включить трубку, снова нажмите и **удерживайте** кнопку отбоя.

Включение/выключение блокировки кнопочной панели

Блокировка кнопочной панели предотвращает случайное нажатие кнопок.



Чтобы включить или отключить блокировку кнопочной панели, нажмите и **удерживайте** кнопку . Вы услышите сигнал подтверждения.

Если блокировка включена, то при нажатии какой-либо кнопки вы увидите сообщение.



Когда вы принимаете вызов, блокировка кнопочной панели автоматически отключается. По окончании соединения она снова включается.

Обратите внимание




При включенной блокировке кнопочной панели вы не можете пользоваться даже номерами экстренного вызова.

Обзор меню

Установка упрощенного или экспертного режима

Меню может быть представлено в развернутом (**экспертный режим** ) или упрощенном виде. Действующая стандартная настройка — экспертный режим. Пункты меню, доступные только в экспертном режиме, отмечены значком .

Чтобы изменить настройку:

Выберите  →  → Вид меню → Простой или Полный (экспертный режим)
→ **Выбрать** (действующий режим отмечается значком )

Чтобы открыть главное меню: нажмите , когда трубка находится в состоянии готовности.



Функции

(Меню зависит от базового блока)




Bluetooth

Активировать	→ стр. 33
Поиск гарнитуры	→ стр. 33
Поиск устройств	→ стр. 33
Известные устр-ва	→ стр. 34
Собст. устройство	→ стр. 34



Спец. функции

"Нянька"	→ стр. 31								
Быстрый набор	→ стр. 19								
 Файл менеджер	<table border="1"> <tr> <td>Экр. заставки</td> <td>→ стр. 40</td> </tr> <tr> <td>Фото абонента</td> <td>→ стр. 40</td> </tr> <tr> <td>Мелодии</td> <td>→ стр. 40</td> </tr> <tr> <td>Свободная память</td> <td>→ стр. 40</td> </tr> </table>	Экр. заставки	→ стр. 40	Фото абонента	→ стр. 40	Мелодии	→ стр. 40	Свободная память	→ стр. 40
Экр. заставки	→ стр. 40								
Фото абонента	→ стр. 40								
Мелодии	→ стр. 40								
Свободная память	→ стр. 40								



Список вызовов

Все вызовы	→ стр. 26
Исходящие вызовы	→ стр. 26
Принятые вызовы	→ стр. 26
Пропущенн. вызовы	→ стр. 26



SMS

(Меню зависит от базового блока)



Голос. Почта






(Меню зависит от базового блока)

Органайзер

Календарь	→ стр. 29
Будильник	→ стр. 31
Пропущ. сигналы	→ стр. 30

Телеф. справочник → стр. 22

Настройки

Дата/время	
Аудио	Громкость трубки → стр. 37
	Профили грм. связи → стр. 37
	 Предупр. сигналы → стр. 40
	Виброзвонок → стр. 39
	Звонок (трубка) → стр. 38
	 Мелодия паузы (зависит от базового блока)
Дисплей + клавиши	Заставка → стр. 36
	Крупный шрифт → стр. 36
	Цветовые схемы → стр. 36
	 Подсветка дисплея → стр. 36
	Подсветка клавиш → стр. 36
Язык → стр. 36	
Регистрация	Регистрац. трубки → стр. 13
	Отмена регистрац. (зависит от базового блока)
	Выбор баз. блока → стр. 13
 Телефония	Авт.прием выз. → стр. 37 (дальнейшие подменю зависят от базового блока)
 Система	Сброс трубки → стр. 41 (дальнейшие подменю зависят от базового блока)
Вид меню	Простой → стр. 17
	Полный → стр. 17
Режим Eco Mode	режим Eco Mode (зависит от базового блока)
	Режим EcoMode+ (зависит от базового блока)

Телефонные вызовы

Внешний вызов


Внешние вызовы — это вызовы через телефонную сеть общего пользования. (ТФОП)



Наберите номер и нажмите кнопку соединения.

или




Нажмите и **удерживайте** кнопку соединения  до появления на экране сообщения “Набор номера”, а затем наберите номер.

Вы можете отменить набор номера кнопкой отбоя .

Переключение между импульсным и тональным (DTMF) набором номера



При первоначальной заводской установке ваш телефон настроен на импульсный режим набора номера. Для того чтобы


- ▶ **Временно активировать тональный набор номера (например, для набора дополнительного номера абонента или для прослушивания голосового почтового ящика),**

Вы можете переключиться на него нажатием кнопки . Предварительное условие — вы уже набрали номер в режиме импульсного набора и установили соединение. После окончания вашего вызова телефон автоматически вернется в режим импульсного набора номера.

- ▶ **Активировать тональный набор вместо импульсного, если ваша АТС работает с тональным набором номера.**


Убедитесь, что ваш телефон находится в экспертном режиме меню (→ стр. 17).

 →  → Телефония →
Способ набора

После подтверждения выбора (текущая настройка отмечена ) сохраните настройку нажатием кнопки управления меню Сохранить.

Быстрый набор

Можно настроить телефон так, чтобы при нажатии **любой** кнопки набирался заранее сохраненный номер. Эта функция может, к примеру, оказаться полезной для детей, которые не могут набрать номер самостоятельно.

 →  → Быстрый набор

- ▶ Сменить режим множественного ввода:

Актив.:

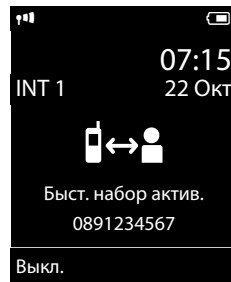
Для активации выберите **Вкл.**


Направл. сигнала:

Введите или измените номер

- ▶ Нажмите **Сохран.** для сохранения настроек.

После активации функции на дисплее отображаются следующие индикаторы:




При нажатии любой кнопки производится набор сохраненного номера. Нажмите кнопку окончания звонка  для отмены набора или для окончания звонка.

Для отключения функции Быстрый набор

- ▶ В неактивном режиме нажмите на дисплее кнопку **Выкл.**


Телефонные вызовы

- ▶ Нажмите и **удерживайте** решетку  для отключения функции Быстрый набор.

Окончание вызова

 Нажмите кнопку отбоя.

Прием вызова и определение номера звонящего (АОН и CallerID)

Трубка сообщает о входящем вызове тремя способами: звонком или виброзвонком, индикацией на дисплее и миганием кнопки соединения . Если вы хотите увидеть номер или имя вызывающего абонента, нажмите кнопку управления меню **АОН**.

Определение номера может осуществляться либо с помощью т.н. российского **АОН**, либо с помощью стандартизированного для цифровых АТС метода CallerID (например, с помощью технологии CLIP-FSK – определение номера с передачей данных о нем вызываемому абоненту методом частотной модуляции или CLIP-DTMF – двухтональной многочастотной модуляции). Услугу CLIP (еще вы можете встретить термин “цифровой АОН”) вы должны подключить у своего телефонного провайдера, если ваша АТС её поддерживает.

Данная модель телефона поддерживает определение номера как с помощью российского АОН, так и с помощью метода CallerID (метод CLIP-FSK и CLIP-DTMF). Для того чтобы номер определялся правильно, вам необходимо настроить трубку в зависимости от того, какой тип определения номера используется.

 Откройте главное меню



Нажмите эту последовательность кнопок

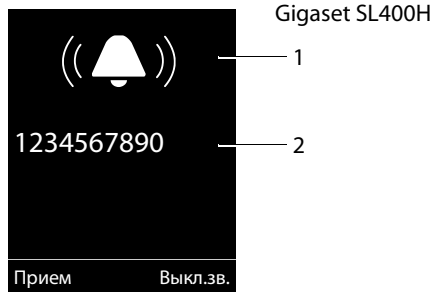


Установите 0 в случае подключенной услуги CLIP (ниже вместо CLIP-FSK(CLIP-DTMF) используется аббревиатура CLIP) и нажмите **OK**.

Введите количество цифр (1-9) если услуга CLIP не подключена и нажмите **OK**. Стандартная заводская настройка – 7 цифр номера (в соответствии с количеством цифр на вашей АТС) и определение с помощью русского **АОН**.

Номер (или имя и даже фотография абонента, если его данные были сохранены в телефонной книге) вызывающего вас абонента появится на дисплее спустя небольшое время после вызова автоматически, в случае если вы подключены к услуге CallerID (CLIP) вашего телефонного провайдера и определение прошло успешно.

В случае если вы не подключены к услуге CallerID (CLIP) вашего телефонного провайдера и хотите увидеть номер или имя вызывающего вас абонента, то после появления надписи **АОН** на дисплее слева снизу (появляется через несколько секунд после поступления звонка) нажмите левую кнопку меню, отображаемого на дисплее и вы увидите номер вызывающего абонента, если определение номера прошло успешно.



Если услуга CLIP не подключена и вместо номера вы видите на дисплее Внешн.:

- ◆ Номер не передается или не нажата кнопка **АОН**.
- ◆ Вызывающий абонент не подключен к услуге передачи номера.



Если услуга CLIP подключена и вместо номера вы видите на дисплее Внешн.:

- ◆ Номер не передается.

Если услуга CLIP подключена и вместо номера вы видите на дисплее Неопределен.:

Вызывающий абонент не подключен к услуге передачи номера.

Чтобы принять вызов:

- ▶ Нажмите кнопку соединения .
- ▶ Нажмите кнопку громкой связи .
- ▶ Нажмите кнопку управления меню **Прием**.

Если трубка вставлена в зарядное устройство, и функция **Авт.прием выз.** активирована (→ стр. 37), трубка автоматически примет вызов, когда вы снимете ее с зарядного устройства. Имейте в виду, что для индикации номера телефона или имени вызывающего абонента (см. следующий раздел) кнопку управления меню **АОН** нужно нажать **до приема вызова**.

Чтобы отключить сигнал вызова или вибровозвон, нажмите кнопку управления меню **Выкл.зв.**. Вы можете принять вызов, пока на дисплее есть соответствующая индикация.

Использование режима громкой связи

Чтобы приспособить свой телефон к окружающей обстановке, вы можете устанавливать различные профили громкой связи.

Включение/выключение громкой связи

Включение при наборе номера




Наберите номер и нажмите кнопку громкой связи.

Переключение между трубкой и громкой связью



Нажмите кнопку громкой связи.

Если во время разговора вы хотите поместить трубку в зарядное устройство:

- ▶ Устанавливая трубку в базовый блок или зарядное устройство, нажмите и держите кнопку громкой связи , и удерживайте ещё в течение 2 секунд.

Инструкции по настройке громкости режима громкой связи (→ стр. 37).

Переход в режим отключения микрофона

Во время внешнего вызова вы можете отключить микрофон трубки.



Чтобы выключить микрофон, нажмите эту кнопку. На дисплее появится **Микрофон выкл.**

Чтобы включить микрофон, нажмите кнопку снова.

Внутренние вызовы

Внутренние вызовы других трубок, зарегистрированных на той же базе, бесплатны.

Вызов определенной трубки



Начните внутренний вызов.



Наберите номер трубки.

или



Выберите трубку.




Нажмите кнопку соединения.

Вызов всех трубок («групповой вызов»)


 Нажмите и **удерживайте**.

или

 Начните внутренний вызов.

 Нажмите кнопку «*».
или

Общий вызов
Выберите

 Нажмите кнопку соединения.
Вызываются все трубки.


Окончание соединения

 Нажмите кнопку отбоя.

Использование телефонной книги и списков

Телефонная книга

Вы можете хранить в телефонной книге до 500 записей.

В состоянии готовности телефонная книга открывается кнопкой .

Длина записи

3 номера:	макс. 32 цифры каждый
Имя и фамилия:	макс. по 16 символов
адрес электронной почты:	макс. 64 символа

Внесение номера в телефонную книгу

 → <Новая запись>

► Вы можете вводить данные в следующие поля:

Имя:/Фамилия:

Введите имена и (или) фамилии.
(Инструкции по вводу текста и специальных символов см. → стр. 48.)

Тел./Рабочий тел./Мобильный тел.:

Введите номер хотя бы в одно поле.

E-mail:

Введите адрес электронной почты.

Поздравить:

Выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Выбрав **Вкл.**:

Введите **Поздравить (дата)** и **Поздравить в час** выберите тип напоминания: **Поздравит. сигнал** (→ стр. 25).

Мелод. конт. (VIP):

Записи телефонного справочника можно назначить статус **VIP** (очень важное лицо), выбрав для нее специальную мелодию звонка.

Предварительное условие:

Определение и представление номера вызывающего абонента (CLIP).

Фото контакта:

Вы можете выбрать фотографию, которая будет выводиться при звонке этого лица (см. «Использование Файл менеджера», стр. 39).


Предварительное условие:

Определение и представление номера вызывающего абонента (CLIP).



Сохран.

Нажмите кнопку управления меню.

Выбор записи телефонной книги




 Откройте телефонную книгу.

Вы можете:

- ◆ Использовать  для «прокрутки» записей, пока не дойдете до нужного имени.
- ◆ Ввести первые буквы имени (максимум 8) и, если нужно, перейти к нужной записи с помощью управляющей клавиши .

Выбор из телефонной книги

 →  (Выберите запись)

 Нажмите кнопку соединения. (Если было введено несколько номеров, выберите нужный номер, нажав , и снова нажмите кнопку соединения ).
Номер набирается.

Управление записями в телефонной книге

Просмотр записей


 →  (Выберите запись)

Посмот. Нажмите кнопку управления меню. Запись выводится на дисплей.

Выбор Нажмите кнопку управления меню.

При помощи  вы можете выбрать следующие функции:

Используй. номер

Чтобы изменить или дополнить сохраненный номер или сохранить его как новую запись, после вывода номера на дисплей нажмите .

Удалить запись

Удалить выбранную запись.

Передать запись

во внутреннюю: Переслать отдельную запись в другую трубку (→ стр. 24).

через SMS: Переслать отдельную запись в формате электронной визитной карточки (vCard) посредством SMS.

через Bluetooth: Переслать отдельную запись в формате vCard через Bluetooth.

Правка записей

 →  (Выберите запись)

Посмот. **Измен.**

Нажмите одну за другой кнопки управления меню.

- ▶ Введите изменения и сохраните запись.



Использование других функций

 →  (Выберите запись)

→ **Выбор** (Откройте меню)

При помощи  вы можете выбрать следующие функции:

Используй. номер

Измените или дополните сохраненный номер и наберите его, нажав , или сохраните его как новую запись, нажав  после вывода номера на дисплей.

Изменить запись

Отредактировать выбранную запись.

Удалить запись

Удалить выбранную запись.

Передать запись

во внутреннюю: Переслать отдельную запись в другую трубку (→ стр. 24).

через SMS: Переслать отдельную запись в формате электронной визитной карточки (vCard) посредством SMS.

через Bluetooth: Переслать отдельную запись в формате vCard через Bluetooth.

Удалить список

Удалить все записи телефонной книги.

Передать список

во внутреннюю: Переслать весь список в другую трубку (→ стр. 24).

через Bluetooth: Переслать весь список в формате vCard через Bluetooth.

Свободная память

Показать остающееся доступным число записей телефонной книги (→ стр. 22).



Использование кнопок быстрого набора


- ▶ Нажмите и **удерживайте** нужную кнопку быстрого набора (→ стр. 35).

Пересылка телефонной книги в другую трубку

Предварительные условия:

- ◆ Пересылающая и принимающая трубки должны быть зарегистрированы на одном базовом блоке.
- ◆ Другая трубка и базовый блок могут посылать и принимать записи телефонной книги.

 →  (Выберите запись)
→ **Выбор** (Откройте меню)
→ **Передать запись / Передать список**
→ **во внутреннюю**

 Выберите внутренний номер принимающей трубки и нажмите **OK**.

Вы можете передать одну за другой несколько записей, отвечая на запрос **Запись отправлена Отправить следующую запись?** нажатием **Да**.

Прием записей vCard через Bluetooth

Если устройство из списка «Известные устр-ва» (→ стр. 34) пересылает vCard на вашу трубку, это происходит автоматически. На дисплее появляется соответствующее сообщение.

Если передающее устройство не включено в список, то на дисплей выводится запрос на ввод PIN-кода передающего устройства:



Введите PIN-код **передающего** устройства Bluetooth и нажмите **OK**.

Полученные данные vCard сохраняются как записи телефонной книги.

Копирование номера с дисплея в телефонную книгу

Вы можете скопировать в телефонную книгу номера, выводимые списком, например, списком вызовов или списком повторного набора, или номера из SMS.



Номер выведен на дисплей:

Выбор → **Ном.в тел.справ.**

- ▶ Дополните запись (→ стр. 22).

Копирование номера или адреса электронной почты из телефонной книги

В некоторых рабочих ситуациях вы можете открыть телефонную книгу и скопировать из нее, например, номер или адрес электронной почты. Трубка не обязательно должна быть в состоянии готовности.

- ▶ В зависимости от рабочей ситуации, откройте телефонную книгу нажатием  или .


 Выберите запись (→ стр. 23).

Сохранение даты события в телефонной книге

 →  (Выберите запись)

Посмот. **Измен.**

Нажмите одну за другой кнопки управления меню.

 Прокрутите до строки **Поздравить**.

 Выберите **Вкл.**

▶ Вы можете вводить данные в следующие поля:

Поздравить (дата)

Введите число, месяц и год в 8-цифровом формате.

Поздравить в час

Введите время подачи сигнала напоминания (часы/минуты) в 4-цифровом формате.

Поздравит. сигнал

Выберите тип напоминания.


Сохран. Нажмите кнопку управления меню.

Отключение напоминаний о событиях

 →  (Выберите запись)

Посмот. **Измен.**

Нажмите одну за другой кнопки управления меню.

 Прокрутите до строки **Поздравить**.

 Выберите **Выкл.**

Сохран. Нажмите кнопку управления меню.

Сигнал напоминания о событии

В состоянии готовности напоминание выводится на дисплей и подается сигнал напоминания, мелодия и громкость которого те же, что установлены для внутренних вызовов (→ стр. 38).

Вы можете:

SMS Написать SMS (в зависимости от базового блока).

Выкл. Нажать дисплейную клавишу, чтобы подтвердить получение и закончить вызов-напоминание.

Во время разговора напоминание подается **одиночным** предупредительным гудком.

Прошедшие события, напоминания о которых поступили во время разговора, вносятся в список **Пропущ. сигналы** (→ стр. 28).


Список повторного набора

Список повторного набора содержит 20 последних номеров, набравшихся на трубке (макс. 32 цифры). Если какой-либо из номеров содержится в телефонной книге, на дисплей выводится соответствующее имя.

Ручной повторный набор

 **Коротко** нажмите кнопку.

 Выберите запись.

 Снова нажмите кнопку соединения. Номер набирается.

Если на дисплей выведено имя, вы можете вывести соответствующий номер телефона, нажав кнопку управления меню

Посмот.

Управление записями в списке повторного набора

 **Коротко** нажмите кнопку.

 Выберите запись.


Выбор Откройте меню.


При помощи  вы можете выбрать следующие функции:

Ном.в тел.справ.

Скопируйте запись в телефонную книгу.

Авт.повт.набор

Выбранный номер автоматически набирается через заданные интервалы (минимум каждые 20 секунд). Мигает кнопка соединения , и активируется функция «открытое прослушивание».

- Когда вызываемый абонент ответит: **Нажмите кнопку соединения** . Функция отключается.
- Если вызываемый абонент не ответит: Вызов завершается приблизительно через 30 секунд.

Автоматический повторный набор прекращается после нажатия любой клавиши или 10 безуспешных попыток.

Используй. номер

(как из телефонной книги, стр. 23)

Удалить запись

(как из телефонной книги, стр. 23)

Удалить список




(как из телефонной книги, стр. 23)

СПИСКИ ВЫЗОВОВ

Предварительное условие:

Определение и представление номера вызывающего абонента (CLIP).

В телефоне сохраняются данные о различных видах вызовов (в зависимости от базового блока):

- ◆ Исходящие вызовы 
- ◆ Принятые вызовы 
- ◆ Пропущенные вызовы 

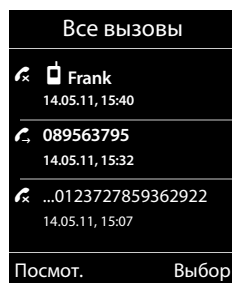
В неактивном режиме списки вызовов открываются нажатием на дисплее кнопки **Вызовы** или через меню:




Запись списка

Новые сообщения выводятся в начале списка.

Пример записей списка:



- ◆ Тип списка (в заголовке).
- ◆ Статус записи
Полужирным: Новая запись
- ◆ Номер или имя вызывающего абонента
- ◆ Дата и время поступления вызова (если выполнена соответствующая настройка).
- ◆ Тип записи

Нажмите кнопку соединения , чтобы позвонить по выбранному номеру.

Нажав кнопку управления меню **Посмотр.**, вы получите дополнительную информацию, например, номер, связанный с именем

Выбрав кнопку **Выбор**, вы можете:

Ном.в тел.справ.


Удалить запись

Удалить список

Когда вы выходите из списков вызовов, всем записям присваивается статус «старая», т. е. при следующем открытии списка они не будут выделены полужирным шрифтом.

Кнопка сообщений





Открытие списков

Кнопкой сообщений  вы можете открывать следующие списки:

- ◆ Сетевой почтовый ящик, если ваш оператор поддерживает эту функцию, и у вас настроен быстрый вызов сетевого почтового ящика (→ стр. 28).
- ◆ Список входящих SMS (зависит от базового блока)
- ◆ Список пропущенных вызовов
- ◆ Список пропущенных напоминаний(→ стр. 28)


Когда в одном из списков появляется **новое сообщение**, раздается предупредительный сигнал.

В **состоянии готовности** новое сообщение отмечается значком на дисплее:

Значок	Новое сообщение...
	... в сетевом почтовом ящике
	... в списке Пропущенн. вызовы .
	... в списке SMS (в зависимости от базового блока)
	... в списке Пропущ. сигналы .


Под каждым значком выводится число **новых записей**.

			
02	10	09	08


Нажав кнопку сообщений , вы увидите все списки, в которых есть сообщения, и список сетевого почтового ящика.

Списки с новыми сообщениями выводятся вверху и выделяются полужирным шрифтом.


Сообщен. и вызовы	
Вызовы:	(3)
Проп. сигналы:	(1)
SMS сообщ.:	(2)
Назад	OK

При помощи  выберите список. Чтобы открыть список, нажмите **OK**.

Выключение/включение индикации кнопки сообщений

Можно выбрать режим индикации кнопки сообщений , когда она мигает (по умолчанию) или не мигает при поступлении новых сообщений. Для этого:




- ▶ Наберите последовательность кнопок

 → * Δ ## ↵ 0 ↵ 5 ММО ЖЖ ## ↵ 7 ТУЖ ПЖС


На дисплее отображается следующее:

Система
97

- ▶ Нажмите одну из следующих кнопок для выбора типа сообщения:

 для пропущенных вызовов
 or  for new SMS
 или  для сообщений на автоответчике (в зависимости от базового блока)/в сетевом почтовом ящике

Выбор отображается на дисплее (например, 5 для пропущенных вызовов); текущая настройка мигает:

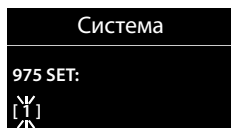
Система
975 SET:


- ▶ Нажмите кнопку [0 ↵] или [1 ∞], чтобы выбрать настройки индикации новых сообщений:

[0 ↵] индикатор сообщений мигает (до тех пор, пока не нажата кнопка)

или [1 ∞] индикатор сообщений не мигает

Выбор отображается на дисплее (напр., 1):



- ▶ Нажмите кнопку дисплея **OK**.

Список пропущенных напоминаний

Пропущенные (не подтвержденные) назначенные встречи из календаря (→ стр. 29) и события (→ стр. 25) заносятся в список **Пропущ. сигналы**.

Использование сетевого почтового ящика

Сетевой почтовый ящик — это автоответчик вашего телефонного оператора, общий для сети. Проконсультируйтесь с вашим оператором. Вы можете использовать сетевой почтовый ящик, только **запросив** эту услугу у телефонного оператора.

Подробные указания по использованию этой функции вы найдете в руководстве по эксплуатации SL400/SL400A.

Стандарт связи ECO DECT

Используя трубку Gigaset, вы способствуете сохранению окружающей среды.

Сокращение потребления электроэнергии

Ваш телефон потребляет меньше электроэнергии благодаря экономичному блоку питания.

Сниженное излучение (зависит от базового блока)

Излучение может быть уменьшено только в том случае, если ваш базовый блок поддерживает эту функцию.

Мощность передачи трубки **автоматически** уменьшается в зависимости от расстояния трубки до базового блока.

Вы можете дополнительно уменьшить излучение трубки, включив режим **Eco Mode** или **Eco Mode+**. Дальнейшую информацию см. в руководстве по эксплуатации базового блока.

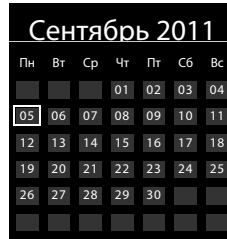
Настройка назначенных встреч (календарь)

Вы можете использовать телефон для напоминания о максимум **30 назначенных встречах**. Введенные в телефонную книгу даты событий (→ стр. 25) заносятся в календарь автоматически.

Запоминание назначенной встречи

Предварительное условие: дата и время уже установлены.

 →  → Календарь



- ◆ Выбрана текущая дата (выделяется рамкой).
- ◆ Дни, для которых уже назначены встречи, выделяются рамкой.



Выберите нужный день в графическом календаре.

Выбранный день выделен. Текущая дата выделена тем же цветом, что и цифры.



Нажмите центр управляющей кнопки.

- ◆ Если назначенные встречи уже введены, на дисплей будет выведен список напоминаний для выбранной даты. Выбрав **<Новая запись>** → **OK**, откройте окно ввода данных.
- ◆ Если назначения для выбранной даты отсутствуют, сразу открывается окно ввода нового назначения.
- ▶ Вы можете вводить данные в следующие поля:

Актив.:

Выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Дата:

Введите число, месяц и год в 8-цифровом формате.

Время:

Введите часы и минуты в 4-цифровом формате.

Настройка назначенных встреч (календарь)

Текст:

Выводится текст — имя лица, с которым назначена встреча.

Сигнал:

Выберите тип напоминания.

Сохран. Нажмите кнопку управления меню.

Сигнализация о назначенных встречах и годовщинах

Напоминание о назначенной встрече выдается в течение 60 секунд, когда трубка находится в состоянии готовности. При этом используется выбранный сигнал и громкость, установленная для внутренних вызовов (→ стр. 38).

Для событий выводится имя, для назначенных встреч — введенный текст с датой и временем.



Вы можете либо отключить сигнал напоминания, либо ответить на него:

Выкл. Нажмите кнопку управления меню, чтобы отключить напоминание.




или (в зависимости от базового блока)


SMS Нажмите кнопку управления меню для отправки SMS-сообщения.

Управление напоминаниями о назначенных встречах

 →  → Календ.

Правка индивидуальных напоминаний о назначенных встречах

 /  Выберите в графическом календаре нужную дату, для которой уже введена назначенная встреча (цифры выделены) и нажмите управляющую кнопку .

 Выберите запись для этой даты.

Вы можете:

Посмот. Нажать кнопку управления меню и отредактировать или подтвердить запись.

или

Выбор Открыть меню для правки, удаления, включения и отключения напоминания.


Удаление всех напоминаний за один день


Выбор → Удал. все встречи → **OK**

Подтвердите полученное предупреждение, выбрав **Да**.

Все записи о назначенных встречах удаляются.

Показ пропущенных назначенных встреч и событий

На дисплей выводится значок  и количество **новых** записей. Самая свежая запись выводится в начале списка.

Откройте список, нажав **кнопку сообщений**  (→ стр. 27), или через **меню:**

 →  → **Пропущ. сигналы**

Выберите назначенную встречу или событие.

Удалить Удалить запись о назначенной встрече



SMS Написать SMS (в зависимости от базового блока).

Если список уже содержит 10 записей, то следующая запись сотрет самую старую.

Настройка будильника

Предварительное условие: дата и время уже установлены.

Включение/выключение будильника и настройка времени сигнализации

 →  → Будильник

► Вы можете вводить данные в следующие поля:

Актив.:

Выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Время:

Введите время сигнализации будильника в 4-цифровом формате.

Период:

Выберите **Ежедневно** или **Понед.-Пятница**.


Громкость:

Установите уровень громкости (1 – 6).

Мелодия:

Выберите мелодию.

Сохран. Нажмите кнопку управления меню.

В режиме готовности на дисплей выводится значок  и время сигнализации.

Сигнал будильника выдается в течение 60 секунд. Если не нажать никакую кнопку, сигнал будильника повторится дважды с пятиминутным интервалом, а затем отключится.


Во время разговора сигнал будильника подается только коротким гудком.

Отключение сигнала будильника и повторение после паузы (отложенная сигнализация)

Предварительное условие: Подается сигнал будильника.

Выкл. Нажмите кнопку управления меню. Будильник выключится.

или

ДремаТЬ Нажмите кнопку управления меню или любую кнопку. На дисплей выводится . Сигнал будильника выключится, а затем повторится через 5 минут. После второго повторения будильник полностью отключится.

Использование трубки в качестве акустического контроля («радионяни»/ Babyphone)

Если включен акустический контроль («радионяня»), то при превышении установленного уровня шума вызывается предварительно установленный номер. В качестве такого номера вы можете задать в трубке внутренний или внешний номер. Все кнопки трубки, кроме кнопок управления меню, блокируются.

Звонок «радионяни» по внешнему номеру заканчивается приблизительно через 90 секунд. Звонок «радионяни» по внутреннему номеру (номеру трубки) прекращается приблизительно через 3 минуты (в зависимости от базы). При включении «радионяни» блокируются все кнопки трубки, кроме кнопки отбоя. Громкую связь на трубке можно подключать и отключать (**Двухстор.разговор** = **Вкл.** или **Выкл.**). Если режим **Двухстор.разговор** подключен, можно отвечать на вызовы с акустическим контролем помещения.

Внимание!

- ◆ Перед использованием акустического контроля («радионяни») обязательно проверьте его работу. Например, проверьте чувствительность. Если вы направляете вызов «радионяни» на внешний номер, проверьте соединение.
- ◆ Включение функции «радионяни» значительно сокращает время работы трубки. Если необходимо, установите трубку на базовый блок или зарядное устройство. Это гарантирует, что батарейка не разрядится.
- ◆ Идеальное расстояние между трубкой и ребенком — от 1 до 2 метров. Микрофон должен быть направлен на ребенка.
- ◆ Номер, по которому направляется вызов «радионяни», не должен быть заблокирован включенным автоответчиком.

Включение «радионяни» и ввод номера для вызова

 → ★ → "Нянька"


- ▶ Вы можете вводить данные в следующие поля:

Актив.:

Для включения выберите **Вкл.**

Направл. сигнала:

Выберите **Внутр.** или **Внешний.**

Внешний номер: Выберите номер из телефонной книги (нажмите кнопку управления меню ) или введите его вручную.

Внутренний номер: Выберите кнопку управления меню **Измен.** → Выберите трубку или, чтобы вызывать все зарегистрированные трубки, **Общий вызов** → **ОК.**

В состоянии готовности номер вызова выведен на дисплей.

Двухсторонний разговор:

Подключите или отключите громкую связь на трубке (выберите **Вкл.** или **Выкл.**).

Чувствительность:

Установите уровень чувствительности к громкости звука (выберите **Низкий** или **Высокий**).


- ▶ Нажмите **Сохран.**, чтобы сохранить настройку.

Изменение установленного номера вызова

 → ★ → "Нянька"

- ▶ Введите и сохраните номер. См. «Включение «радионяни» и ввод номера для вызова» (→ стр. 32)



Отмена или выключение «радионяни»

Нажмите кнопку отбоя , чтобы отменить вызов, когда **акустический контроль («радионяня»)** включен.

В состоянии готовности нажмите кнопку управления меню **Выкл.**, чтобы выключить «радионяню».

Дистанционное выключение «радионяни»

Предварительные условия: Телефон должен поддерживать тональный набор, и акустический контроль («радионяня») должен быть настроен на вызов внешнего номера.

- ▶ Примите вызов от «радионяни» и нажмите кнопки  .

По окончании вызова функция «радионяни» отключится. Другие вызовы от «радионяни» поступать не будут. Остальные настройки «радионяни» (например, отсутствие звонка) будут продолжать действовать в трубке до тех пор, пока вы не нажмете на ней кнопку управления меню **Выкл.**

Чтобы снова включить «радионяню» с теми же настройками:

- ▶ Включите и сохраните режим, нажав **Сохран.** (→ стр. 32).

Использование устройств Bluetooth

Чтобы вы могли использовать свое устройство Bluetooth, активируйте Bluetooth, убедитесь в том, что устройства находятся в условиях видимости, и затем зарегистрируйте трубку.

Вы можете зарегистрировать на трубке одну гарнитуру Bluetooth. Дополнительно вы можете зарегистрировать до пяти устройств передачи данных (компьютеры, электронные органайзеры и мобильные телефоны) для передачи и приема данных телефонной книги в формате vCard или обмена данными с компьютером (→ стр. 49).

Для использования телефонных номеров необходимо сохранить в телефонной книге коды набора (код страны и код города) (→ стр. 41).

Описание использования устройств Bluetooth вы найдете в инструкции по эксплуатации этих устройств.

Включение/выключение режима Bluetooth

 →  → **Активировать**

Чтобы включить или выключить режим Bluetooth, нажмите **Измен.** (☑ – вкл).

Регистрация устройств Bluetooth

Расстояние между трубкой в режиме Bluetooth и включенным устройством Bluetooth (гарнитурой или устройством передачи данных) не должно превышать 10 м.

Обратите внимание

- ◆ При регистрации новой гарнитуры отменяется регистрация старой гарнитуры.
- ◆ Если вы хотите зарегистрировать на своей трубке гарнитуру, которая уже зарегистрирована на другом устройстве (например, на мобильном телефоне), **деактивируйте** это соединение перед началом процесса регистрации.

 →  → **Поиск гарнитуры / Поиск устройств**

Поиск устройства может продолжаться до 30 секунд.

Когда устройство найдено, на дисплей выводится его название.

Выбор Нажмите кнопку управления меню.

Известные устр-ва

Выберите и нажмите **OK**.



Введите PIN-код устройства Bluetooth, которое вы хотите зарегистрировать, и нажмите **OK**.

Устройство включается в список известных устройств.

Прерывание/повторение текущего поиска

Прерывание поиска:

Отбой Нажмите кнопку управления меню.

Повторение поиска:

Выбор Нажмите кнопку управления меню.

Новый поиск



Выберите и нажмите **OK**.


Изменение списка известных (выверенных) устройств

Открытие списка


 →  → Известные устр-ва

В списке рядом с названием каждого устройства выводится соответствующий значок:

Значок	Устройство
	Гарнитура Bluetooth
	Устройство передачи данных Bluetooth


Если устройство подключено, то в верхней строке дисплея вместо выводится соответствующий значок .

Просмотр записей

Откройте список →  (выберите запись)

Посмот.	Нажмите кнопку управления меню. На дисплей выводятся название и адрес устройства. Вернитесь, нажав ОК .
----------------	---

Отмена регистрации устройств Bluetooth


Откройте список →  (выберите запись)

Выбор	Нажмите кнопку управления меню.
--------------	---------------------------------

Удалить запись

Выберите и нажмите **ОК**.


Изменение имени устройства Bluetooth

Откройте список →  (выберите запись)

Выбор	Нажмите кнопку управления меню.
--------------	---------------------------------

Изменить имя

Выберите и нажмите **ОК**.


 Измените имя.

Сохран.	Нажмите кнопку управления меню.
----------------	---------------------------------


Отказ от соединения и принятие соединения с незарегистрированным устройством Bluetooth

Если устройство Bluetooth, не зарегистрированное в списке известных устройств, попытается установить соединение с трубкой, вы получите на дисплее предложение ввести PIN-код устройства Bluetooth (создание связи).

◆ Отказ

 **Кратко** нажмите кнопку отбоя.

◆ Согласие

 Введите PIN-код устройства Bluetooth, с которым вы согласны установить соединение, и нажмите **ОК**.

Если вы согласились на соединение, вы можете временно использовать это устройство (пока оно в зоне приема или пока вы не выключите трубку) или включить его в список известных устройств.

После подтверждения PIN-кода устройства


- Чтобы сохранить в списке известных устройств, нажмите кнопку управления меню **Да**.
- Чтобы использовать временно, нажмите кнопку управления меню **Нет**.

Изменение имени Bluetooth трубки

Вы можете изменить имя трубки, которое используется для идентификации на дисплеях других устройств Bluetooth.

 →  → **Собст. устройство**

Измен. Нажмите кнопку управления меню.

 Измените имя.

Сохран. Нажмите кнопку управления меню.

Определение настроек трубки

Быстрый набор номеров и функций

Вы можете назначить номер из телефонной книги каждой из цифровых кнопок (0 ) и (2 ) – (9 ) .

Левой и правой кнопкам управления меню назначены стандартные функции. Вы можете изменить эту настройку (→ стр. 35).

После назначения кнопки набор номера или вызов функции осуществляются простым нажатием кнопки.

Назначение цифровых кнопок

Предварительное условие: этой цифровой кнопке еще не назначен номер, и в телефонной книге есть хотя бы одна запись.

- ▶ Нажмите и **удерживайте** цифровую кнопку
- или**
- Кратко** нажмите цифровую кнопку, а затем нажмите кнопку управления меню **Быс.наб.**

Откроется телефонная книга.

- ▶ Выберите запись и нажмите **OK**.

Запись сохранится на выбранной цифровой кнопке.

Выбор номеров и изменение назначенного номера

Предварительное условие: Цифровой кнопке уже присвоен номер.

Когда трубка находится в состоянии готовности

- ▶ Нажмите и **удерживайте** цифровую кнопку:
Номер немедленно набирается.

или

- ▶ **Кратко** нажмите цифровую кнопку. Нажмите кнопку управления меню с номером или именем (если нужно, сокращенным), чтобы выбрать номер, **или**
Нажмите кнопку управления меню **Измен.**, чтобы изменить назначение для цифровой кнопки, или нажмите **Удалить**, чтобы отменить назначение.

Изменение назначения кнопок управления меню

- ▶ Нажмите и **удерживайте** левую или правую кнопку управления меню.

Откроется список возможных назначений. Вы можете выбрать следующие функции:

"Нянька" (→ стр. 31)

Будильник (→ стр. 31)

Календарь (→ стр. 29)

Bluetooth (→ стр. 33)

Повторный набор (→ стр. 25)

Прочие

Можно выбрать и другие функции:

Список вызовов (→ стр. 26)

INT Внутренний вызов (→ стр. 21)

SMS(в зависимости от базового блока)


- ▶ Выберите запись и нажмите **OK**.

Изменение языка дисплея

Вы можете получать тексты дисплея на различных языках.


 →  → **Язык**

Текущий язык отмечен значком .

 Выберите язык и нажмите **Выбрать**.

Если случайно выбран незнакомый язык:


 →  



 Выберите правильный язык и нажмите **правую кнопку на дисплее**.

Настройка дисплея

Установка дисплейной заставки и показа слайдов

В состоянии готовности в качестве дисплейной заставки может быть выбрано любое изображение или показ слайдов (всех изображение одно за другим) из папки **Заставка** каталога **Файл менеджер** (→ стр. 39); можно также в качестве заставки выбрать показ времени. Это заменит обычный экран состояния готовности.

Если заставка включена, то пункт меню **Заставка** отмечен значком .

 →  → **Дисплей + клавиши**
→ **Заставка**

Выводится текущая настройка.

▶ Вы можете вводить данные в следующие поля:


Актив.:

Выберите настройку **Вкл.** (заставка выводится) или **Выкл.** (заставка не выводится).


Выбор:

Выберите заставку **или**

Посмот. Нажмите кнопку управления меню. Появится выбранная дисплейная заставка.

 Выберите заставку и нажмите **ОК**.


Сохран. Нажмите кнопку управления меню.

Чтобы вернуть дисплей состояния готовности, **кратко** нажмите кнопку отбоя .

Установка крупного шрифта



Чтобы облегчить чтение, вы можете увеличить размер шрифта и значков в списках вызовов и телефонной книге.

 →  → **Дисплей + клавиши**
→ **Крупный шрифт**

Измен. Нажмите кнопку управления меню ( – вкл).



Настройка цветовой схемы

Вы можете выбрать для дисплея различные сочетания цветов.

 →  → **Дисплей + клавиши**
→ **Цветовые схемы**

Выберите **Цветов. схема** (1 – 5) и нажмите **Выбрать**.

Настройка подсветки дисплея

 →  → **Дисплей + клавиши**
→ **Подсветка дисплея**

Выводится текущая настройка.

▶ Вы можете вводить данные в следующие поля:

В зарядн. устр-ве

Выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Вне заряд.устр.

Выберите **Вкл.** или **Выкл.**



Обратите внимание

При установке **Вкл.** время работы трубки без подзарядки может значительно уменьшиться.

Сохран. Нажмите кнопку управления меню.

Настройка освещения кнопочной панели

Для яркости освещения кнопочной панели можно выбрать один из пяти уровней.

 →  → **Дисплей + клавиши**
→ **Подсветка клавиш**

Выводится текущая настройка.


► Измените настройку:



Яркость:

Выберите от 1 (самая темная) до 5 (самая яркая).

Сохран. Нажмите кнопку управления меню.

Включение/выключение автоматического приема вызовов


Если эта функция включена, при поступлении вызова вы можете просто поднять трубку из зарядного устройства и не нажимать кнопку соединения .

 →  → **Телефония** → **Авт.прием вызв.**


Измен. Нажмите кнопку управления меню (– вкл).


Изменение громкости громкой связи и трубки

В состоянии готовности:

 Откройте меню для настройки громкости разговора.



 Установите громкость трубки.

 Прокрутите до строки **Громкоговоритель**.


 Установите громкость громкой связи.

Сохран. Для сохранения настройки нажмите кнопку управления меню.

Во время разговора через трубку или в режиме громкой связи:

 Нажав кнопку управления, вызовите меню **Громкость трубки**. Установите громкость трубки или громкой связи, нажимая .

Настройка автоматически сохранится через 3 секунды; если нет, нажмите кнопку управления меню **Сохран.**

Если  назначена другой функции:

Выбор Откройте меню.

Громкость Выберите и нажмите **OK**.

Измените настройку (см. выше).

Настройка профиля громкой связи

Для оптимальной настройки телефона можно выбирать различные профили громкой связи.

Профиль 1

Оптимальная настройка для большинства соединений, используемая в качестве стандартной.

Определение настроек трубки

Профиль 2

Оптимальная громкость в режиме громкой связи. Однако это значит, что, что собеседники не могут говорить одновременно, так как предпочтение отдается передаче речи говорящего (это затрудняет двусторонний разговор).



Профиль 3


Оптимизируются двусторонние разговоры, собеседники могут слышать друг друга, даже если они говорят одновременно.

Профиль 4

Оптимизируются специальные соединения. Если стандартная настройка (профиль 1) не обеспечивает оптимального звука, попробуйте этот профиль.

В неактивном режиме:

 →  → **Аудио**
→ **Профили грм. связи**


 Выберите профиль громкой связи (1 - 4).

Выбрать Нажмите кнопку на дисплее для сохранения настроек.

Во время разговора:

Выбор Откройте меню.

Профили грм. связи
Выберите и нажмите **OK**.

 Выберите профиль громкой связи (1 - 4).



Выбрать Нажмите кнопку на дисплее для сохранения настроек.


Изменение сигналов


ВЫЗОВА


Установка громкости и мелодии

В состоянии готовности:

 →  → **Аудио**
→ **Звонок (трубка)**
→ **Громкость/Мелодии**

 Установка громкости для внутренних вызовов и напоминаний или мелодии для внутренних вызовов.

 Прокрутка к следующей строке.

 Установка громкости или мелодии для внешних вызовов.

Сохран. Для сохранения настройки нажмите кнопку управления меню.

Для внешних вызовов вы можете также:

Задать интервал времени, когда вы не хотите, чтобы телефон звонил, например, ночью.

 →  → **Аудио**
→ **Звонок (трубка)**
→ **Контроль времени**

Для внеш. вызов.:

Выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Если управление временем активировано:

Игнорир. звонки с:

Введите начало интервала в 4-цифровом формате.

Игнор. звонки до:

Введите окончание интервала в 4-цифровом формате.



Обратите внимание

Если для вызывающего абонента в телефонном справочнике назначена собственная мелодия (VIP), то телефон будет звонить и в это время.

Включение и отключение звонков для анонимных вызовов.

Вы можете настроить свой телефон, чтобы он не звонил, когда передача номера вызывающего абонента подавлена. Оповещение о вызове будет появляться только на дисплее.

В состоянии готовности:

 →  → **Аудио**
→ **Звонок (трубка)**
→ **Откл. анон. выз.**

Чтобы включить или выключить функцию, нажмите **Измен.** (☑ – вкл).

Виброзвонок

Виброзвонок при входящих вызовах и других сообщениях.

В состоянии готовности:

 →  → **Аудио** → **Виброзвонок**

Чтобы включить или выключить функцию, нажмите **Измен.** (☑ – вкл).



Включение и выключение сигнала вызова или вибровознка

Вы можете:

- ◆ Отключить сигнал вызова в состоянии готовности или при получении вызова на все время
- ◆ Отключить сигнал вызова и виброзвонок на время текущего вызова



Во время разговора возобновить действие сигнала вызова невозможно.

Постоянное отключение сигнала вызова

  Нажмите и **держите** кнопку «*».

На дисплее появится значок .



Возобновление сигнала вызова


  Нажмите и **держите** кнопку «*».

Отключение сигнала вызова и вибровознка на время текущего вызова

Выкл.зв. Нажмите кнопку управления меню.

Включение/выключение сигнала предупреждения

  Нажмите и **держите** кнопку «*», и **в течение следующих 3 секунд**:



Гудок Нажмите кнопку управления меню. Сигналом вызова будет **один** короткий гудок. На дисплее появится значок .

Использование Файл менеджера


Файл-менеджер (каталог ресурсов) трубки управляет звуками, которые вы можете использовать в качестве сигналов вызова, и фотографиями, которые можно использовать в качестве фотографий вызывающих абонентов или как вставки. Предварительное условие: Определение и представление номера вызывающего абонента (CLIP).

Вы можете загружать фотографии и звуковые записи из ПК (→ стр. 49). Если свободной памяти не хватает, нужно удалить те или иные фотографии или звуковые записи.

Воспроизведение звуков и просмотр фотографий абонентов


 →  → Файл менеджер → Экр.
Заставки / Фото абонента / Мелодии (выберите запись)

Фотографии:

Посмот. Нажмите кнопку управления меню. Появится выбранная фотография. Переходите от фотографии к фотографии при помощи кнопки .

Если вы сохранили фотографию в неприемлемом формате файла, то при выборе этой записи вы получите сообщение об ошибке.


Звуки:

Переходите от записи к записи при помощи кнопки .

Во время воспроизведения вы можете отрегулировать громкость.

Выбор Откройте меню.

Громкость Выберите и нажмите **ОК**.

 Установка громкости.

Сохран. Нажмите кнопку управления меню.

Удаление или переименование фотографии или звуковой записи

Вы выбрали запись.

Выбор Откройте меню.

Вы можете выбирать следующие функции:

Удалить запись

Выбранная запись удаляется.

Переименовать

Измените имя (макс. 16 символов) и нажмите **Сохран.** Запись сохранится под новым именем.

Проверка емкости памяти



Вы можете проверить, сколько памяти есть для заставок, звуковых файлов и фотографий.

 →  → Файл менеджер
→ Свободная память

Включение/выключение предупредительных сигналов

- ◆ **Сигналы нажатия кнопки:** подтверждают каждое нажатие кнопки.
- ◆ **Сигналы подтверждения:**
 - **Сигнал подтверждения:** подается в конце ввода/настройки, при поступлении SMS или появлении новой записи в списке вызовов.
 - **Сигнал ошибки:** при неправильном вводе.
 - **Сигнал конца меню:** когда вы прокрутили меню до конца.
- ◆ **Батарейка:** нужно подзарядить батарейку.

В состоянии готовности:

 →  → **Аудио**

→ **Предупр. сигналы**

▶ Вы можете вводить данные в следующие поля:

Нажатие клавиш:

Выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Подтверждение:

Выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Аккумулятор:



Выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Сохран. Нажмите кнопку управления меню.

Установка кода своей зоны






Для передачи номеров телефона (например, в формате vCard) необходимо сохранить в телефоне код зоны (международный код и местный код зоны).

Некоторые из них уже введены в трубку.

 →  → **Телефония** → **Коды**

Проверьте правильность установленного кода зоны.

► Вы можете вводить данные в следующие поля:


-  Выберите или измените поле ввода.
-  Установите курсор в поле ввода в нужное место.
-  Если нужно, удалите номер: Нажмите кнопку управления меню.
-  Введите номер.
-  **Сохран.** Нажмите кнопку управления меню.

Восстановление заводских настроек трубки

При возврате к заводским настройкам не изменяются следующие настройки:

- ◆ Регистрация трубки на базовом блоке
- ◆ Дата и время
- ◆ Записи в календаре
- ◆ Записи в телефонной книге, списки вызовов, списки SMS-сообщений (в зависимости от базового блока) и содержание каталога ресурсов (файл-менеджера)

 →  → **Система** → **Сброс трубки**

 **Да** Нажмите кнопку управления меню.

Служба сервиса и поддержки

У вас есть вопросы? Как клиент Gigaset вы получаете преимущество в получении наших сервисных услуг. Краткие описания решения проблем вы можете найти в этом руководстве пользователя и в разделе сервиса интернет-портала Gigaset.

Пожалуйста, зарегистрируйте ваш телефон после покупки на сайте www.gigaset.com/ru/service, что позволит вам получить поддержку быстрее в случае какого-либо вопроса или в случае гарантийного обслуживания. Ваш персональный доступ позволит вам связаться со службой поддержки по email.

На нашем сайте www.gigaset.com/ru/service вы можете найти:

- ◆ Подробную информацию о наших продуктах
- ◆ Сборник часто задаваемых вопросов
- ◆ Быстрый поиск по ключевым словам
- ◆ Базу данных по совместимости: какие модели базовых станций и трубок могут использоваться совместно.
- ◆ Сравнение продуктов: сравните характеристики нескольких продуктов.
- ◆ Обновления для руководства пользователя и программного обеспечения
- ◆ e-mail адрес нашей службы поддержки

Наши представители сервиса доступны по телефону в случае сложных вопросов или необходимости персональной консультации.

Служба поддержки с прямым московским номером

8 (495) 2281312

(бесплатно для звонков внутри Москвы по фиксированной связи. Звонки по мобильной связи могут тарифицироваться).

Обратите внимание! Если продукция Gigaset была приобретена у неофициального дилера, она может не соответствовать требованиям российских телефонных сетей. Вы можете увидеть, для какой страны сделан продукт, на коробке рядом с логотипом CE. Если продукция эксплуатировалась ненадлежащим образом, без соблюдения инструкций и мер безопасности, которые описаны в руководстве пользователя, это может наложить ограничения на её гарантийное обслуживание. Для обслуживания по гарантии вам потребуется заполненный гарантийный талон, а также чек о приобретении данного товара.

Вопросы и ответы

Если у вас есть какие-либо вопросы по использованию вашего телефона, вы можете обращаться к нам круглосуточно, 7 дней в неделю:


www.gigaset.com/ru/service.

Следующая таблица содержит список часто встречающихся проблем и возможные способы их решения.

Проблемы при регистрации или подсоединении гарнитуры Bluetooth.


- ▶ Выполните сброс гарнитуры Bluetooth (см. инструкцию по эксплуатации гарнитуры).
- ▶ Удалите регистрационные данные гарнитуры, отменив регистрацию устройства (→ стр. 34).
- ▶ Повторите процесс регистрации (→ стр. 33).

Дисплей пуст.

1. Трубка не включена.
 - ▶ Нажмите и **удерживайте** кнопку отбоя .
2. Батарейка разряжена.
 - ▶ Зарядите или замените батарейку (→ стр. 11).

Выводятся не все пункты меню.

Установлен упрощенный режим меню.

- ▶ Активируйте полное меню (**экспертный режим** ) (→ стр. 17).

На дисплее мигает «Нет баз. блока».

1. Трубка вне радиуса действия базы.
 - ▶ Переместите трубку ближе к базе.
2. Радиус действия базового блока уменьшен, так как включен режим Eco.
 - ▶ Выключите режим Eco (→ стр. 29) или уменьшите расстояние между трубкой и базовым блоком.
3. Базовый блок не включен.
 - ▶ Проверьте питание базового блока.

На дисплее мигает «Зарегистрируйте трубку».


Трубка не зарегистрирована на базе или регистрация отменена.

- ▶ Зарегистрируйте трубку (→ стр. 13).

Трубка не звонит.

1. Звонок отключен.
 - ▶ Включите сигнал вызова (→ стр. 39)
2. Телефон звонит только в том случае, если передается номер вызывающего абонента.
 - ▶ Включите звонок для анонимных вызовов (→ стр. 39).

Собеседник вас не слышит.

Вы нажали кнопку выключения микрофона .

- ▶ Снова включите микрофон (→ стр. 21).

При вводе вы слышите сигнал ошибки

Действие не выполнено или неправильный ввод.

- ▶ Повторите процесс. Следите по дисплею; если нужно, обратитесь к руководству по эксплуатации.

Отказ от ответственности

Некоторые дисплеи могут содержать пиксели (элементы изображения), которые постоянно активированы или не активированы. Поскольку пиксель состоит из трех подпикселей (красный, зеленый, синий), их цвета могут меняться.

Это совершенно нормальное явление и не указывает на ошибку.

Допуск к эксплуатации

Это устройство предназначено для использования в странах Европейского экономического пространства, в Швейцарии и в других странах, в зависимости от национального допуска к эксплуатации.

Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в России.

Настоящим фирма Gigaset Communications GmbH заявляет, что это данное устройство соответствует основным требованиям и другим положениям рекомендаций 1999/5/EC.

Копию сертификата соответствия требованиям 1999/5/EC вы найдете в интернете по адресу www.gigaset.com/docs

CE 0682

Сертификат No

POCC DE.ML05.B01093

с 12.01.2010 до 11.01.2013

Юридический адрес изготовителя:
Gigaset Communications GmbH
Hofmannstrasse 61, 81379, Munich,
Germany.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.

2. В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 12 месяцев со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:

Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.

Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.

Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.

3. В соответствии с п. 1 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.

4. Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:

Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.

Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организации.

Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.

Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.

5. Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.

6. Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

Защита окружающей среды

Заявление о нашем отношении к охране окружающей среды

Мы, Gigaset Communications GmbH, несем социальную ответственность и активно стремимся к улучшению окружающего нас мира. Наши идеи, технологии и действия служат людям, обществу и охране окружающей среды. Цель всей нашей деятельности — поддерживать для человечества устойчивые жизненные ресурсы. Мы сознаем ответственность за наши изделия, распространяющуюся на весь их жизненный цикл. Воздействие изделий на окружающую среду, включая их производство, поставку, распределение, использование, обслуживание и ликвидацию, оцениваются еще на стадии разработки изделия и технологического процесса.

Дальнейшую информацию по экологически безопасным изделиям и процессам см. на нашем Интернет-сайте www.gigaset.com.

Система мероприятий по охране окружающей среды



Компания Gigaset Communications GmbH сертифицирована согласно международным стандартам EN 14001 и ISO 9001.

ISO 14001 (защита окружающей среды): сертифицирована с сентября 2007 сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (качество): сертифицирована 17/02/1994 сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

Экологичность энергопотребления

Применение ECO DECT (→ стр. 29) сохраняет энергию и вносит активный вклад в дело защиты окружающей среды.

Утилизация

Аккумуляторы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. При утилизации аккумуляторов следует соблюдать местные предписания по утилизации отходов, которые вы можете узнать в местных органах власти или у продавца, у которого вы приобрели изделие.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ “перечеркнутый мусорный бак” на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2002/96/EC.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

Приложение

Уход

Протирайте устройство **влажной тканью** или антистатической салфеткой. Не используйте микрофибру, чистящие средства.

Никогда не пользуйтесь сухой тканью. Существует опасность статического разряда.

Контакт с жидкостью

Если в устройство попала жидкость:

1. **Отключите блок питания от электрической сети или/и выключите трубку и выньте аккумуляторы.**
2. Дайте жидкости вытечь из устройства.
3. Протрите все детали. Положите устройство (трубка должна лежать клавиатурой вниз с открытым отсеком для аккумуляторов) в сухое теплое место **минимум на 72 часа (не кладите устройство в микроволновую печь, духовку и т.д.)**
4. **Снова включайте устройство только когда оно полностью высохнет.**

После полной сушки, в большинстве случаев, телефоном можно пользоваться дальше.

Технические характеристики

Батарейки

Технология: литиево-ионная (Li-Ion):

Напряжение: 3,7 В

Емкость: 750 мА·ч

Тип: V30145-K1310-X445

Трубка поставляется с рекомендуемой батареей. Должна использоваться только оригинальная батарейка.

Поскольку батарейки постоянно совершенствуются, список рекомендуемых батареек регулярно обновляется. См. раздел вопросов и ответов на нашем сайте технической поддержки потребителя:

www.gigaset.com/ru/service

Устройство поставляется с рекомендуемой батареей.

Время работы трубки и время зарядки

Время работы вашего Gigaset зависит от емкости и возраста батарейки и того, как используется трубка. (Ниже приведены максимальные значения времени).

Общее время работы без подзарядки (ч) *	230/95
Время активной работы без подзарядки (ч)	14
Время работы при разговорах 1,5 ч в день (ч) **	120
Время зарядки в зарядном устройстве (ч)	3

* с подсветкой/без подсветки дисплея

** без подсветки дисплея

("Настройка подсветки дисплея" → стр. 36)

Общие технические характеристики

DECT

Стандарт DECT	поддерживается
Стандарт GAP	поддерживается
Число каналов	60 дуплексных каналов
Диапазон радиочастот	1880–1900 МГц
Дуплексный метод	Временное уплотнение, длина кадра 10 мс
Частота следования импульсов передачи	100 Hz
Длина импульса передачи	370 μs
Канальная сетка	1728 кГц
Скорость передачи в битах	1152 кбит/с
Модуляция	Гауссовская частотная манипуляция (GFSK)
Код языка	32 кбит/с
Мощность передачи	10 мВт, средняя мощность на канал 250 mW, мощность импульса
Радиус действия	до 300 м вне помещения, до 50 м в помещении
Внешние условия при работе	+5°C ... +45°C, относительная влажность 20% ... 75%

Bluetooth


Диапазон радиочастот	2402–2480 MHz
Мощность передачи	4 mW, мощность импульса

Написание и редактирование текста

При написании текста действуют следующие правила:

- ◆ Каждой кнопке от  до  присвоено несколько букв и символов.
- ◆ Управляйте курсором посредством    Для перемещения курсора на целое слово нажмите и **удерживайте**  или  на **каждом слове**.
- ◆ Символы вставляются в положение курсора.
- ◆ Для вывода таблицы специальных символов нажмите кнопку . Чтобы вставить символ в положение курсора, выберите нужный символ и нажмите кнопку управления меню **Вставить**.
- ◆ Чтобы вставлять цифры, нажимайте и **удерживайте**  – .
- ◆ Нажмите кнопку управления меню , чтобы удалить **символ** слева от курсора. Нажмите и **удерживайте**, чтобы удалить **слово** слева от курсора.
- ◆ Первая буква записи в телефонной книге автоматически делается заглавной, за ней следуют строчные буквы.

Выбор прописных/строчных букв или цифр

Для изменения режима ввода текста каждый раз нажимайте кнопку .

123	Ввод цифр
Abc	Заглавные буквы *
abc	Строчные буквы

* Первая буква заглавная, остальные строчные

Действующий режим указывается на экране внизу справа.

Написание имен/и SMS (в зависимости от базового блока)

- ▶ Вводите отдельные буквы или символы, нажимая соответствующую кнопку.

Символы, соответствующие кнопке, показаны в строке выбора внизу экрана слева. Выбранный символ выделен.

- ▶ Чтобы выбрать нужную букву или символ, последовательно **коротко** нажимайте кнопку несколько раз.

Стандартные символы

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 CD	1									
2 ABC	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 DEF	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 GHI	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 JKL	j	k	l	5						
6 MNO	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 PQRS	p	q	r	s	7	ß				
8 TUV	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 WXYZ	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 ☐	☐ ¹⁾	.	,	?	!	☐ ²⁾	0			

- 1) Пробел
- 2) Перевод строки

Кириллица

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 CD	1									
2 ABCDEF	а	б	в	г	2	а	б	с		
3 ABCDEF	д	е	ё	ж	з	3	д	е	ф	
4 ABCDEF	и	й	к	л	4	г	h	i		
5 ABCDEF	м	н	о	5	j	k	l			
6 ABCDEF	п	р	с	6	м	н	о			
7 ABCDEF	т	у	ф	7	р	q	r	s		
8 ABCDEF	ц	ч	ш	щ	ъ	8	т	у	v	
9 ABCDEF	ы	ь	э	ю	я	9	w	x	y	z
0 ☐	☐ ¹⁾	.	,	?	!	☐ ²⁾	0			

- 1) Пробел
- 2) Перевод строки

Доступ к дополнительным функциям через интерфейс с ПК

Чтобы вы могли подключать свою трубку к ПК, вы должны установить на ПК программу **Gigaset QuickSync** (бесплатная загрузка с сайта www.gigaset.com/gigasetSL400).

Перенос данных

Установив **Gigaset QuickSync**, подключите трубку к компьютеру при помощи (→ стр. 14) Bluetooth или кабеля USB (→ стр. 33).

Обратите внимание

- ◆ Если подключен кабель USB, соединение Bluetooth не установится.
- ◆ Если подключен кабель USB при установленном соединении Bluetooth, это соединение прервется.

Запустите программу **Gigaset QuickSync**. Теперь вы можете также синхронизировать телефонную книгу своей трубки с Outlook и загружать из ПК в трубку (и обратно) картинки (.bmp) и фотографии (.bmp) в качестве экранных заставок и звуковые файлы (мелодии вызова).

Во время обмена данными между ПК и трубкой вы будете видеть на дисплее **Идет передача данных**. В это время кнопочная панель блокирована, и поступающие вызовы не принимаются.



Обновление ПО

- ▶ Подключите свою трубку к ПК с помощью кабеля USB (→ стр. 14).
- ▶ Запустите на ПК программу **Gigaset QuickSync**.
- ▶ Установите соединение со своей трубкой.
- ▶ Выберите [Настройки] → [Свойства устройства]
Откроется вкладка [Устройство].
- ▶ Щелкните на [Обновить ПО].

Запустится обновление ПО.

Процесс обновления может занять до 10 минут (не считая времени загрузки). **Не прерывайте процесс и не отключайте кабель USB.**

Сначала данные загружаются из Интернета, с сервера обновления. Время, которое уходит на загрузку, зависит от скорости вашего соединения с Интернетом.

Дисплей вашей трубки отключится, и начнут мигать кнопка сообщений  и кнопка соединения .



По окончании обновления ваш телефон автоматически запустится.

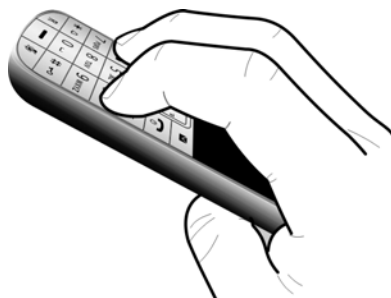
Действия в случае ошибки





Если во время процедуры обновления произойдет сбой, или после обновления ваш телефон будет работать неправильно, повторите процедуру обновления следующим образом:

- ▶ Закройте на ПК программу **Gigaset QuickSync**.
- ▶ Отключите от трубки кабель USB.
- ▶ Извлеките батарейку (→ стр. 11).
- ▶ Снова установите батарейку.
- ▶ Выполните обновление ПО, как описано выше.

Если процедура обновления окажется безуспешной несколько раз, или вы больше не сможете подключиться к ПК, действуйте следующим образом:

- ▶ Закройте на ПК программу **Gigaset QuickSync**.
- ▶ Отключите от трубки кабель USB.
- ▶ Извлеките батарейку (→ стр. 11).
- ▶ Указательным и средним пальцами нажмите и удерживайте кнопки  и .



- ▶ Снова установите батарейку.
- ▶ Отпустите кнопки  и . Кнопка сообщений  и кнопка соединения  будут попеременно мигать.
- ▶ Выполните обновление ПО, как описано выше.

Принадлежности

Заказ изделий Gigaset

Вы можете заказать изделия Gigaset в специализированном магазине.



Используйте только оригинальные принадлежности. Это позволит избежать возможного причинения вреда здоровью, травм и материального ущерба и обеспечит соответствие действующим нормам.

Индекс

А

- Автоматический
 - задержка звонка 21, 37
 - повторный набор 26
- Адрес электронной почты
 - копирование из телефонной книги . 24
- Акустический контроль
 - («радионяня») 31

Б

- Базовый блок
 - установка 10
- Батарейка
 - вставка 11
 - дисплей 3, 4
 - зарядка 3, 4, 12
 - значок 3, 4
 - сигнал 40
- Блок питания 8
- Блокировка
 - включение/выключение блокировки
 - кнопочной панели 16
- Блокировка кнопочной панели 16
- Будильник 31
- Быстрый набор 35

В

- Виброзвонок 39
- Вид меню
 - полный (экспертный режим) 17
 - упрощенный 17
- Включение
 - блокировка кнопочной панели 16
 - задержка звонка 37
 - назначенная встреча 29
 - предупредительные сигналы 40
 - «радионяня». 32
 - трубка 16
- Внутренний
 - вызовы 21
- Внутренний вызов 21
- Вопросы и ответы 42
- Время работы трубки
 - в режиме «радионяни» 32

Вызов

- внешний 19
- внутренний 21
- окончание 20

Вызываемый номер

- (для «радионяни») 32

Выключение

- блокировка кнопочной панели 16
- задержка звонка 37
- назначенная встреча 29
- предупредительные сигналы 40
- «радионяня» 32
- трубка 16

Г

- Гарантия 44
- Гарнитура (Bluetooth) 33
- Громкая связь
 - кнопка 3
 - настройка профиля 37
- Громкость
 - громкость громкой связи трубки . . 37
 - сигнал вызова 38
- Групповой вызов 22

Д

- Двусторонний разговор (с акустическим контролем помещения) 32
- День рождения, см. Событие
- Дисплей
 - в состоянии готовности 14, 15
 - заставка 36
 - изменение языка дисплея 36
 - настройка 36
 - память (файл-менеджер) 40
 - память телефонной книги 24
 - подсветка 36
 - показ слайдов 36
 - пропущенные напоминания и
 - годовщины 30
 - пропущенные события 28
 - цветовая схема 36
- Дисплейная заставка 36
- Допуск к эксплуатации 43

Индекс

З

Задержка звонка	37
Запись	
выбор из телефонной книги	23
Защита окружающей среды	46
Звук, см. сигнал вызова	
Значок	
блокировка кнопочной панели	16
будильник	31
новые сообщения	27
сигнал вызова	39

И

Изменение	
язык дисплея	36
громкость громкой связи	37
громкость трубки	37
номер вызова (для «радионяни»)	32
сигнал вызова	38
Изменение имени устройства (Bluetooth)	34
Индикатор зарядки	3, 4
Индикация кнопки сообщений	
выключение/включение	27
Интерфейс с ПК	49
Использование режима громкой связи	21
Использование управляющей кнопки	3, 15

К

Календарь	29
Кнопка	
назначение функции или номера	35
Кнопка «#»	3, 16
Кнопка «*»	3
Кнопка 1 (быстрый вызов)	3
Кнопка включения/выключения	3
Кнопка выключения звука	3
Кнопка отбоя	3, 19, 20
Кнопка соединения	3, 19
Кнопка сообщений	
Выключить/включить индикацию	27
открытие списков	27
Кнопка удаления	5
Кнопка «флэш»	3

Кнопки

быстрый вызов	3
быстрый набор	24
кнопка «#»	3, 16
кнопка «*»	3
кнопка включения/выключения	3
кнопка выключения звука	3
кнопка громкой связи	3
кнопка отбоя	3, 19, 20
кнопка соединения	3, 19
кнопка сообщений	3
кнопка удаления	5
кнопка «флэш»	3
кнопки управления меню	3, 5
управляющая кнопка	3, 15
Кнопки управления меню	3, 5
Кнопки управления меню	
настройка	35
Код зоны	
установка кода своей зоны	41
Контакт с жидкостью	47
Контроль времени (Ночной режим)	38
Крупный шрифт	36

М

Медицинское оборудование	8
Меню	
использование	15
обзор	17
сигнал конца	40
Микрофон	3

Н

Набор	
использование быстрого набора	24, 35
использование телефонной книги	23
Набор в одно касание	19
Набор символов	49
Назначение номера кнопке	35
Назначенная встреча	29
Назначенные встречи и события	
показ пропущенных	30
Написание и редактирование текста	48
Напоминания	
включение/выключение	30
удаление	30
управление	30

Индекс

Номер

- ввод из телефонной книги 24
- внесение в телефонную книгу 22
- вызова для «радионяни» 32
- копирование в телефонную книгу . . 24
- копирование из телефонной книги . 24

Ночной режим см. Контроль времени

О

- Обновление 50
- Обновление ПО 50
- Окончание
 - вызов 20
- Отключение анонимных вызовов . . . 39
- Отключение микрофона 21
- Отмена регистрации устройств (Bluetooth) 34

П

Память

- телефонная книга 24
- файл-менеджер 40

Переносной телефон

- контакт с жидкостью 47

Пересылка

- запись телефонной книги в другую трубку 24

Повторный набор 25

Подготовка

- базовый блок 10
- трубка 11

Подключение гарнитуры 14

Подсветка

- дисплей 36
- кнопочная панель 37

Подсветка кнопочной панели 37

Поиск в телефонной книге 23

Поиск и устранение неисправностей

- общего характера 42

Показ слайдов 36

Предупредительные сигналы 40

Принадлежности 51

Пропущенное

- назначенная встреча 30
- событие 30

Пропущенные вызовы 26

Профиль громкой связи 37

Р

Радиус действия 10

Разъем USB 14

Регистрация (трубка) 13

Регистрация устройств (Bluetooth) . . 33

Режим трубки 21

Ручной повторный набор 25

С

Сервисная служба 42

Сетевой почтовый ящик 28

Сигнал вызова

изменение 38

установка громкости 38

Сигнал напоминания 25

Сигнал ошибки 40

Сигнал подтверждения 40

Сигнал предупреждения 39

Сигнал предупреждения, см.

Предупредительные сигналы

Сигнализация отложена 31

Сигналы подтверждения 40

Служба сервиса и поддержки 42

Слуховые аппараты 8

Событие 25

внесение в телефонную книгу 25

отключение напоминания 25

пропущенное 28, 30

Содержимое упаковки 10

Состояние готовности

возврат 15

Состояние готовности (дисплей) . . 14, 15

Списки вызовов 26

Список

известные устройства (Bluetooth) . . 34

пропущенные вызовы 26

сетевой почтовый ящик 27

списки вызовов 26

список входящих SMS-сообщений . 27

Справка 42

Т

Телефонная книга 22

копирование номера из текста . . . 24

пересылка записи/списка в другую

трубку 24

сохранение даты события 25

сохранение записи 22

управление записями 23

Индекс

Телефонная книга	
использование для ввода номеров	24
Телефонные вызовы	
внешний	19
внутренний	21
Технические характеристики	47
Тональный сигнал, см.	
Предупредительные сигналы	
Трубка	
язык дисплея	36
включение/выключение	16
восстановление заводских	
настроек	41
громкость громкой связи	37
громкость трубки	37
заставка	36
использование в качестве	
акустического контроля	
(«радионяни»)	31
крупный шрифт	36
настройка	35
отмена регистрации	13
подавление	21
подготовка к работе	11
подсветка дисплея	36
подсветка кнопочной панели	37
предупредительные сигналы	40
регистрация	13
состояние готовности	15
цветовая схема	36

У

Условия гарантийного обслуживания	44
Установка времени	18
Установка даты	18
Утилизация	46
Уход за телефоном	47

Ф

Файл-менеджер	39
Фотография	
вызывающий абонент	22, 39
переименование	40
удаление	40
Фотография абонента	22, 39

Ц

Цветовая схема	36
--------------------------	----

Ч

Чувствительность (с акустическим	
контролем помещения)	32

Э

Экспертный режим	17
----------------------------	----

Я

Язык, дисплей	36
-------------------------	----

В

Babyphone	31
Bluetooth	
включение	33
изменение имени устройства	34
отмена регистрации устройств	34
регистрация устройств	33
список известных устройств	34

Е

ECO DECT	29
--------------------	----

S

SMS	
написание	48
список входящих сообщений	27

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

This user guide is made from 100% recycled paper.